



PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION GÉNÉRALE MENSUELLE

14 JANVIER 2018

Cérémonie d'ouverture

M. Pierre Lalonde a appelé la réunion à l'ordre à 14h05 ;

- 31 membres sont présents.

Nouveaux membres

1 nouveau membre ordinaire, M. Réjean Tessier.

Procès-verbal

Le procès-verbal de la dernière assemblée générale du 28 novembre 2017 a été lu par M. Ludger Himbeault.

M. Don Liberty Sr a proposé que le procès-verbal soit accepté tel que lu, appuyé par M. Claude Landry.

Tous en faveur.

Correspondance

Néant.

RAPPORTS DES SOUS-COMITÉS

Campagne du coquelicot

Mme Aubin-Lalonde a présenté un rapport des coquelicots pour l'année 2017. Un montant de 11 771,68\$ a été amasser.

M. Jim Leclerc a proposé que le rapport soit accepté, appuyé par Mme Line Paquette.

Tous en faveur.

MINUTES OF THE MONTHLY GENERAL MEETING

14 JANUARY 2018

Opening ceremony

Mr. Pierre Lalonde called the meeting to order at 14:05;

- 31 members were present.

New Members

1 new ordinary member, Mr. Réjean Tessier.

Minutes

Mr. Ludger Himbeault read the minutes of the last general meeting held on 28 November 2017.

Mr. Don Liberty Sr moved that the minutes be accepted as read, seconded by Mr. Claude Landry.

All in favour.

Correspondence

Nil.

STANDING COMMITTEES REPORTS

Poppy campaign

Ms. Aubin-Lalonde presented a report for the 2017 poppy campaign. 11,771,68\$ was collected.

M. Jim Leclerc moved that the report be accepted, seconded by Mme Line Paquette.

All in favour.

Campagne d'adhésion

M. Bourget a informé les membres présents que la Légion Norris comprend 135 membres en règle :

- 3 membres à vie ;
- 71 membres ordinaires ;
- 32 membres associés ; et
- 32 membres affiliés.

Honneurs et récompenses

Le souper de Noël 2017 a été un succès. Nous voudrions remercier toutes les personnes qui ont prêter main forte à l'organisation de notre soirée. Et, félicitations aux récipiendaires des différents reconnaissances.

Discipline

Néant.

Officier d'entraide

Néant.

Bien-être / Hôpital

Mme Shirley Bérubé est à la ressource et aimerait avoir de la visite.

Cérémonies

Néant.

Liaison avec Ligue navale et la jeunesse

M. Himbeault nous informe qu'il y a environ 35 cadets de présent. Les membres sont invités au brunch annuel qui aura lieu le 25 février 2018.

Édifice

Néant.

Officier du bar

Néant.

Membership Campaign

Mr. Bourget informed the assembled members that the Norris Legion has 135 good standing members:

- 3 Lifetime Members;
- 71 Ordinary Members;
- 32 Associate Members; and
- 32 Affiliate Members.

Honours and Awards

The 2017 Christmas dinner was a success. We would like to thank all those who helped in the organization of our evening. And, congratulations to the recipients of the various recognitions.

Discipline

Nil.

Service Officer

Nil.

Welfare / Hospital

Mrs. Shirley Bérubé is at "La resource" and would like to have some visitors.

Ceremonies

Nil.

Liaison with Navy League and Youth

Mr. Himbeault mentioned that there are approximately 35 cadets. All members are invited to the annual brunch held on 25 February 2018.

House

Nil.

Bar Officer

Nil.

Soupers

Mme Gauthier nous informe que les soupers de novembre et décembre ont généré un profit de 357,80\$.

Relations publiques

L'écran de présentation est maintenant installé au bar. Pour ceux qui désire que leurs informations soient affichées, veuillez contacter M. Legault.

Sports et divertissement

Le tournoi de Texas Hold'em version Super Bowl aura lieu le 4 février 2018 à compter de 17h15, suivis du Super Bowl. Le coût est de 25\$ par personne ce qui inclue le repas.

Rapport financier

Mme Aubin-Lalonde a présenté un rapport des états des résultats de novembre et décembre 2017, ainsi qu'un rapport incluant un comparatif de l'année 2016. Les rapports ont été annexés en pièce jointe à l'ordre du jour.

M. Don Liberty Sr a proposé que le rapport des états des résultats soit accepté, appuyé par Mme Lalonde.

Tous en faveur.

M. Régis Doiron a proposé que le rapport comparatif soit accepté, appuyé par M. Jean-Guy Laroche.

Tous en faveur.

Dinners

Mrs. Gauthier informs us that the November and December dinners generated a profit of \$ 357,80.

Public relations

The presentation screen is now installed at the bar. For those who wish to have their information posted, please contact Mr. Legault.

Sports and entertainment

The Texas Hold'em tournament, Super Bowl version will take place on 4 February 2018, starting at 17:15, followed by the Super Bowl. The cost is \$ 25 per person which includes the meal.

Financial Report

Mrs. Aubin-Lalonde presented a report of the statements of income from November and December 2017, as well as a report including a comparison of the year 2016. The reports were attached as an attachment to the agenda.

Mr. Don Liberty Sr. moved that the report of the statements of income be accepted, seconded by Mrs. Lalonde.

All in favor.

Mr. Régis Doiron proposed that the comparative report be accepted, seconded by Mr. Jean-Guy Laroche.

All in favor.

AFFAIRES ANCIENNES

Néant.

OLD BUSINESS

Nil.

AFFAIRES NOUVELLES

M. Pierre Lalonde nous informe que la visite de la Maison Bon Séjour prévue pour le jour de l'an aura maintenant lieu lors de le St-Patrick au mois de mars. La remise du don de 500\$ sera remise lors de cette journée.

M. Richard Racicot nous informe que nous avons amasser 123 unités pour les paniers de Noël qui ont été remis à Itinérances Zéro.

Mme Gauthier nous informe que lors du souper de Noël, le tirage a générer un profit de 417,00\$

Le président, M. Pierre Lalonde remercie tous les membres et les membre du comité exécutif pour leur participation et dévouement au cours de l'année.

M. Lalonde remercie M. Sanscartier, M. Doiron et Mme Sanscartier pour leur implication pour l'élection de 2018.

M. Pierre Lalonde remet la médaille de l'exécutif à Pierre Legault et Bill Mellor.

NEW BUSINESS

Mr. Pierre Lalonde informs us that the visit of "Maison Bon Séjour "scheduled for New Year's Day will now take place on St. Patrick's Day in March. The donation of \$ 500 will be given during this day.

Mr. Richard Racicot informs us that we have amassed 123 units for the Christmas baskets that were donated to "Itinérances Zéro".

Mrs. Gauthier informs us that during the Christmas dinner, the draw generated a profit of \$ 417.00

The President, Mr. Pierre Lalonde thanks all members and members of the Executive Committee for their participation and dedication during the year.

Mr. Lalonde thanked Mr. Sanscartier, Mr. Doiron and Mrs. Sanscartier for their involvement in the 2018 election.

Mr. Pierre Lalonde presents the executive medal to Pierre Legault and Bill Mellor.

Élections et installation du nouveau comité exécutif 2018

Afin de procéder aux élections de 2018, le président demande la dissolution du comité exécutif de 2017.

M. Don Liberty Sr propose que le comité exécutif soit dissolu, appuyé par M. Claude Landry.

Tous en faveur.

Elections and installation of the new 2018 Executive Committee

In order to proceed with the 2018 elections, the president called for the dissolution of the 2017 Executive Committee.

M. Don Liberty Sr moved that the committee be dissolved, seconded by Mr. Claude Landry.

All in favour.

Les élections ont lieu et les membres du comité exécutif élus sont :

Président – Pierre Lalonde
1^{er} VP – Richard Racicot
2^e VP – Michel Gauthier
3^e VP – Vincent Bourget
Secrétaire – Ludger Himbeault
Trésorière – Carole Aubin-Lalonde
Sgt d’Armes – Terry Béliveau
Directeurs – Bill Mellor et Pierre Legault

Ajournement

M. Jim Leclerc a proposé l’ajournement de la réunion, appuyé par M. Don Liberty Sr.

Tous en faveur.

La réunion s’est terminée à 15h25.

Rédigé par : Ludger Himbeault
Présidé par : Pierre Lalonde

Elections were held, and the elected members of the executive committee are:

President – Pierre Lalonde
1st VP – Richard Racicot
2nd VP – Michel Gauthier
3rd VP – Vincent Bourget
Secretary – Ludger Himbeault
Treasurer – Carole Aubin-Lalonde
Sgt at arms – Terry Béliveau
Directors – Bill Mellor et Pierre Legault

Adjournment

M. Jim Leclerc moved that the meeting be adjourned, seconded by Mr. Don Liberty Sr.

All in favour.

The meeting ended at 15:25.

Written by: Ludger Himbeault
Presided by: Pierre Lalonde